

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 49/2004(47))

### ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «Μ & Κ ΜΕΓΑ ΡΑΔΙΟ»

Ημερομηνία Απόφασης: 1 Δεκεμβρίου, 2004

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη, κ. Μαρίας Δωρίτη, κ. Ανδρέα Κων/νίδη και κ. Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει ύστερα από παράπονο/ καταγγελία τις από μέρους του σταθμού πιθανές παραβάσεις των κανονισμών **21(4),21(6) και 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Οι πιο πάνω κανονισμοί αναφέρουν:

**21(4)** *Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα λαμβάνεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως να παρακολουθούν ανήλικοι.*

**21(6)** Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

**25(3)(γ)** Απαγορεύεται η μετάδοση βωμολοχιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

Κατόπιν σχετικής απόφασης η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **23.4.2004** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία:

1. Στις **16.3.2004** μεταξύ των ωρών **9.00 -10.00**, μεταδόθηκε από το σταθμό εκπομπή ψυχαγωγικού χαρακτήρα που δεν τηρούσε τους γενικά παραδεκτούς κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και τη συμπεριφορά, κατά παράβαση του κανονισμού **21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στη συγκεκριμένη εκπομπή που είναι ψυχαγωγικού χαρακτήρα, ο εκφωνητής διαβάζει επιστολές που του στέλνουν οι ακροατές, καθώς και δημοσιεύματα των εφημερίδων τα οποία στη συνέχεια σχολιάζει με ιδιαίτερα καυστικό τρόπο.

Συγκεκριμένα, κάποια στιγμή διαβάζει την ακόλουθη επιστολή: «Ρε Παρθένιε (το όνομα του εκφωνητή), είμαι με μια κοπέλα και δεν φοράμε προφυλακτικό. Έχουμε κάνει όμως όλες τις εξετάσεις. Πρόκειται να κολλήσουμε τίποτα;»

Ο εκφωνητής στη συνέχεια του απαντά: «Πού ξέρεις αν μετά από δυο βδομάδες δεν σου φορέσει το κέρατο η κοπέλα, ξαφνικά έρθει μέσα στη σχέση ο ιός και τον κολλήσεις κι εσύ; Γιατί δυστυχώς μονογαμία μέσα στις σχέσεις δεν υπάρχει.

Στη συνέχεια ο εκφωνητής κάνει το εξής σχόλιο: «Ένα κακό που έχουν μέχρι κάποια ηλικία οι γυναίκες, δεν ξέρω αν το έχουν και αργότερα, αλλά μέχρι κάποιες νέες ηλικίες είναι ότι πάντα τους αρέσει ο φίλος της άλλης. Τώρα πώς το διάλογο συμβαίνει αυτό....

Ακολούθως ο ίδιος προβαίνει στους εξής σχολιασμούς διαβάζοντας ένα δημοσίευμα: «7 με 9 το πρωί το καλύτερο σεξ. Εγώ αυτή τη στιγμή χρήζω ιατρικής βοήθειας επειδή 8 με 10 κάνω εκπομπή, άρα δεν κάνω σεξ.»

«7 με 9 το πρωί το σπέρμα μου είναι πιο δυνατό». Τη στιγμή εκείνη του λέει μια εκφωνήτρια: « Το δικό σου; Δεν με νοιάζει για το δικό σου.» και ακολούθως ο ίδιος της λέει: « Η πιο δημοφιλής μέρα για σεξ είναι η Κυριακή.»

Στη συνέχεια ο εκφωνητής αναφέρει το εξής: « Οι ειδικοί υποστηρίζουν ότι ένας στους δέκα είναι κορυδαλλοί, δυο στους δέκα είναι κουκουβάγια και οι υπόλοιποι είναι κολυμπροί.» Η εκφωνήτρια τότε του λέει: « Εσύ τι πουλί είσαι;» και της απαντά το εξής: « Εγώ τι πουλί; Εγώ είμαι μεγάλο...»

Μετά διαβάζει την ακόλουθη επιστολή: « Τα έφτιαξα πρόσφατα με μια κοπέλα την οποία γνώρισα στο σινεμά. Στο τρίτο κιόλας ραντεβού φτάσαμε στο κρεβάτι και ομολογώ ότι ήταν φανταστικά. Όμως στη δεύτερη επαφή μας η Κατερίνα μου ζήτησε κάτι, όταν κάνουμε σεξ να φοράω μπερέ. Τώρα θέλει όποτε κάνουμε σεξ μόνο με το μπερέ.»

Ακολούθως διαβάζει μια άλλη επιστολή από μια κοπέλα: «Σε πρόσφατο δημοσίευμα διάβασα ότι το σουσέλ είναι πολύ ανθυγιεινό, δηλαδή ότι προκαλεί και τον έξω από δω. Τρόμαξα διότι εγώ το κάνω αυτό κάθε μέρα και μάλιστα 2-3 φορές την ημέρα.» Μόλις διαβάζει την παραπάνω επιστολή ο εκφωνητής ρωτάει : « Τι είναι το σουσέλ ρε Νίκη; Τώρα θυμήθηκα την έρευνα εγώ. Το σουσέλ είναι ο στοματικός έρωτας.»

2. Στις **16.3.2004**, μεταξύ των ωρών **9.00-10.00**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης εκπομπή ψυχαγωγικού χαρακτήρα **ακατάλληλη για ανηλίκους** κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες για τις σκηνές στο υποστοιχείο 1.

3. Στις **16.3.2004** μεταξύ των ωρών **9.00-10.00**, μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης εκπομπή ψυχαγωγικού χαρακτήρα **που περιείχε βωμολοχίες** κατά παράβαση του κανονισμού **25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Λεπτομέρειες για τις σκηνές στο υποστοιχείο 1.

Με επιστολή της ημερομηνίας **3.5.2004**, η Διευθύντρια του σταθμού κ. Ρούλα Στυλιανού ανέφερε τα ακόλουθα:

«(...) Αναφερόμαστε στην επιστολή σας ημερομηνίας 23 Απριλίου 2004 αναφορικά με πιθανές παραβάσεις των Κανονισμών 21(4), 21(6) και 25(3)(γ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π 10/2000).

Σύμφωνα με τον **Κανονισμό 21(4)**, οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για την τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

Σύμφωνα με τον **Κανονισμό 21(6)**, οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

Σύμφωνα με τον **Κανονισμό 25(3)(γ)**, απαγορεύεται η μετάδοση βωμολοχιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

Αναφορικά με τους πιο πάνω Κανονισμούς είναι η ταπεινή μας άποψη ότι έχουμε λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά: Καμία εισήγηση για «παρτούζες», «τσιμπούκια», «πισωκολλητά» δεν έγινε όπως διατύπωσε στο παράπονο του ο Δρα Γιώργος Αντωνιάδης στην εκπομπή του κ. Γιάννη Παρθένιου.

Η εν λόγω εκπομπή μεταδίδεται απευθείας από την Ελλάδα και συγκεκριμένα είναι εκπομπή του σταθμού *Jeronymo Groovy*. Επομένως η διεύθυνση του Σταθμού *Mega* δεν έχει την ευχέρεια να γνωρίζει από πριν το περιεχόμενο τέτοιων εκπομπών. Ό,τι μέτρα μπορούσαν να ληφθούν για την τήρηση των κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας έχουν ληφθεί από τη διεύθυνση του σταθμού της οποίας μέριμνα της είναι να συμμορφώνεται με την εκάστοτε νομοθεσία.

Η εκπομπή είναι ψυχαγωγικού ενδιαφέροντος και κάνει αναφορές σε διάφορα δημοσιεύματα εφημερίδων στην Ελλάδα. Πιστεύουμε ότι η γλώσσα που χρησιμοποιήθηκε

στην εκπομπή ημερομηνίας 16.3.2004 είναι ευπρεπής και καλαίσθητη και με κανένα τρόπο δεν μπορεί να χαρακτηριστεί η εκπομπή ότι περιείχε βωμολοχίες.

Σύμφωνα με το λεξικό της νέας Ελληνικής Γλώσσας του Μπαμπινιώτη. Βωμολοχία είναι η χυδαία και υβριστική λέξη ή φράση. Χυδαία λέξη ή φράση είναι αυτή που παραβιάζει τους κανόνες της ευπρέπειας ή θεωρείται προσβλητική για τα χρηστά ήθη και υβριστική λέξη ή φράση είναι αυτή που προσβάλλει την τιμή και την αξιοπρέπεια.

Πουθενά μέσα στο περιεχόμενο της εκπομπής του κ. Παρθένιου δεν χρησιμοποιήθηκαν λέξεις ή φράσεις που να θεωρούνται προσβλητικές για τα χρηστά ήθη ή να προσβάλλουν την τιμή και αξιοπρέπεια κάποιου ακροατή.

Ακόμα και στις περιπτώσεις που ανέφερε τις λέξεις «διάολο» και «κέρατο» αυτό έγινε στα πλαίσια συνήθων εκφράσεων που δυστυχώς στη σημερινή εποχή που ζούμε χρησιμοποιούνται καθημερινά από τα νέα παιδιά χωρίς καμία υβριστική και χυδαία έννοια να τους αποδίδεται.

Όσον αφορά τα διάφορα δημοσιεύματα που ανέφερε ο εκφωνητής αυτά είναι αποσπάσματα από επιστημονικές έρευνες σε θέματα ύπνου, σεξουαλικής συμπεριφοράς κτλ. Είναι θέματα που παρουσιάζονται και σε τηλεοπτικές πρωινές και απογευματινές εκπομπές που σκοπό έχουν την ενημέρωση και γνώση για όλους και ειδικά στη νεολαία μας. Συγκεκριμένα όσον αφορά το δημοσίευμα που αναφέρεται στη 2<sup>η</sup> σελίδα των καταγγελιών σας στη 2<sup>η</sup> παράγραφο, ο εκφωνητής αναφέρεται σε μια έρευνα που επεξηγεί το είδος πουλιού που είναι κάποιος στις συνήθειες του στον ύπνο.

Όσον αφορά την προστασία των ανηλίκων και την προστασία της γλώσσας, σύμφωνα και με τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο του 1998, Άρθρο 29(1) οι εκπομπές δεν πρέπει να περιλαμβάνουν προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων. Είναι η ταπεινή μας άποψη ότι το εν λόγω πρόγραμμα δεν έβλαψε ούτε τη σωματική ούτε την πνευματική αλλά ούτε και την ηθική ανάπτυξη οποιωνδήποτε ανηλίκων που πιθανόν να παρακολούθησαν την εν λόγω εκπομπή. Τόσο η γλώσσα όσο και τα σχόλια που ακούστηκαν ήταν καθόλα συνηθισμένα για την εποχή που ζούμε και επαναλαμβάνουμε ότι αφορούσαν δημοσιεύματα επιστημονικών ερευνών.

*Επιπρόσθετα θα θέλαμε να τονίσουμε ότι και αν ακόμα υποθέσουμε ότι πράγματι η εκπομπή ήταν ακατάλληλη για ανηλίκους, η εκπομπή έλαβε χώρα ημέρα Τρίτη, δηλαδή σχολική μέρα και ως εκ τούτου είναι αδύνατο να την έχουν παρακολουθήσει παιδιά τουλάχιστον σχολικής ηλικίας που θα μπορούσαν να αντιληφθούν το περιεχόμενο τέτοιας εκπομπής.*

*Τα σχόλια του εκφωνητή που σε κάποια σημεία πιθανόν να θεωρήθηκαν καυστικά, πιστεύουμε ότι δεν ήταν ούτε προσβλητικά ούτε υβριστικά προς τους ακροατές και μάλλον είχαν κάποια δόση ειρωνείας και χιούμορ παρά οτιδήποτε άλλο. Σκοπός του σταθμού είναι πάντα να συμμορφώνεται με την εκάστοτε νομοθεσία και δεν έχει πρόθεση να προσβάλει ή να υβρίσει τους ακροατές του.*

*Με την παρούσα επιστολή ζητούμε την επιείκεια της Αρχής και απολογούμαστε εάν ένας ακροατής είχε βρει το περιεχόμενο της συγκεκριμένης εκπομπής ανάρμοστο για τα δικά του δεδομένα αλλά είναι η άποψη μας ότι η καταγγελία του για «παρτούζες», «τσιμπούκια» και «πισωκολλητά» είναι παντελώς αβάσιμη.*

*Είμαστε στη διάθεση σας για οτιδήποτε περαιτέρω διευκρινίσεις χρειαστείτε.»*

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εισηγήσεων του σταθμού και κατόπιν ακρόασης του ψηφιακού δίσκου (cd) με τη σχετική εκπομπή κρίνουμε ότι:

Η εκπομπή ψυχαγωγικού χαρακτήρα που μεταδόθηκε στις **16.3.2004** μεταξύ των ωρών **09.00-10.00**, περιείχε λεκτικό που δεν τηρεί τους γενικά παραδεκτούς κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, κατά παράβαση του κανονισμού **21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π 10/2000).

Η εκπομπή ψυχαγωγικού χαρακτήρα που μεταδόθηκε στις **16.3.2004** μεταξύ των ωρών **09.00-10.00** περιείχε λεκτικό μη κατάλληλο για όλο το κοινό συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του Κανονισμού **21(6)** των

περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή τονίζει ότι ο σταθμός εξακολουθεί να έχει ευθύνη όσον αφορά το περιεχόμενο των εκπομπών, γεγονός που καθιστά αβάσιμο τον ισχυρισμό της κ. Στυλιανού ότι ο σταθμός δεν έχει την ευχέρεια να γνωρίζει εκ των προτέρων το περιεχόμενο των εκπομπών.

Επισημαίνεται επίσης ότι η γλώσσα που χρησιμοποιήθηκε στην εκπομπή είναι ακαλαίσθητη και απρεπής. Ο εκφωνητής σχολιάζει με ιδιαίτερα χυδαίο τρόπο διάφορα δημοσιεύματα των εφημερίδων που έχουν ως κύριο θέμα την ιδιαίτερη σεξουαλική συμπεριφορά των αναγνωστών. Ο ισχυρισμός που προβάλλει η κ. Στυλιανού, ότι η γλώσσα αυτή χρησιμοποιείται ευρέως από τα νέα παιδιά χωρίς να τους αποδίδεται καμία υβριστική και χυδαία έννοια δεν ευσταθεί.

Το ραδιόφωνο αποτελεί ένα ισχυρό ηλεκτρονικό μέσο επικοινωνίας που έχει ως βασικό στόχο την επιμόρφωση, την ενημέρωση και την ψυχαγωγία του κοινού. Τόσο οι δημοσιογράφοι όσο και οι εκφωνητές ή οι μουσικοί παραγωγοί που εργάζονται σε οποιοδήποτε ηλεκτρονικό μέσο επικοινωνίας πρέπει να τηρούν με ευλάβεια τους κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά επειδή απευθύνονται σε κοινό, το οποίο αποτελείται από άτομα όλων των ηλικιών.

Επιπλέον, το επιχείρημα που πρόβαλε η κ. Στυλιανού ότι η εκπομπή έλαβε χώρα σε σχολική μέρα και ως εκ τούτου είναι αδύνατο να την έχουν παρακολουθήσει παιδιά δεν γίνεται δεκτό ως σοβαρή δικαιολογία, νοουμένου ότι η οικογενειακή ζώνη ξεκινά από τις 05.30 το πρωί καθημερινά και λήγει στις 21.00 το βράδυ για τις νύχτες που ακολουθούνται από εργάσιμες μέρες και στις 22.00 για τις νύχτες που ακολουθούνται από μη εργάσιμες μέρες. Εντός του συγκεκριμένου χρονικού περιθωρίου όλοι οι σταθμοί ανεξαιρέτως είναι υποχρεωμένοι να μεταδίδουν προγράμματα κατάλληλα για όλο το κοινό.

Ο ισχυρισμός της διευθύντριας του σταθμού ότι το συγκεκριμένο λεκτικό έχει γίνει σύνθηρες φαινόμενο να χρησιμοποιείται ευρέως στην καθημερινή ζωή, δεν μας βρίσκει



σύμφωνους. Θεωρούμε ότι ο ισχυρισμός αυτός είναι καθαρά υποκειμενικός, γεγονός που τεκμηριώνεται και από το ότι υπήρξε καταγγελία ακροατή εναντίον της συγκεκριμένης εκπομπής και δεν δικαιολογεί σε καμία περίπτωση την ενέργεια του σταθμού να προβεί στη μετάδοση του εν λόγω λεκτικού.

Σε ό,τι αφορά τον κανονισμό **25(3)(γ)** των Περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000), η Αρχή κρίνει ότι δεν στοιχειοθετείται οποιαδήποτε παράβαση.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(N. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 49/2004(47))

### ΠΑΡΑΠΟΝΟ/ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ «M&K MEGA RADIO»

Ημερομηνία Απόφασης: 30 Μαρτίου, 2005

**Ενώπιον:** κ.κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη, κ. Μαρίας Δωρίτη, κ. Ανδρέα Κων/νιδη και κ. Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Την 1 Δεκεμβρίου 2004 , η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των κανονισμών **21(4)** και **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **26.1.2005** κάλεσε το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής.

Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Η Διευθύντρια του σταθμού κ. Ρούλα Στυλιανού σε απαντητική επιστολή της ημερομ. **6.3.2005** αναφέρει τα ακόλουθα:

*«(...) Αναφερόμεθα στην απόφαση της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης ημερομηνίας 1<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2004 την οποία σεβόμαστε πλήρως και δια της επιστολής αυτής θέλουμε ειλικρινώς να απολογηθούμε για τα γεγονότα στα οποία αυτή αναφέρεται.*

*Προς απολογία μας παρακαλώ όπως σημειώσατε ότι είμαστε ένας μικρός τοπικός ραδιοσταθμός ο οποίος λανθασμένα, όπως φαίνεται εκ των υστέρων, με σκοπό την μείωση εξόδων και προσφορά πρωτότυπου προγράμματος στους ακροατές μας, συμβλήθηκε με τον ελληνικό ραδιοσταθμό Geronimo χωρίς να έχουμε προηγούμενη γνώση και χωρίς να μπορούμε να επηρεάσουμε το ζωντανό πρωινό πρόγραμμα του εν λόγω σταθμού.*

*Παρακαλώ σημειώσατε ότι μετά την πρώτη επιστολή σας επικοινωνήσαμε με τον ελληνικό σταθμό Geronimo και συμφωνήθηκε η πλήρης διακοπή αναμετάδοσης του πρωινού και μεσημεριανού προγράμματος του εν λόγω σταθμού. Σήμερα η μόνη σύνδεση του ραδιοσταθμού μας με τον ελληνικό ραδιοσταθμό Geronimo είναι μεταξύ των ωρών 18.00-21.00 με εκπομπή που καλύπτει αποκλειστικά μουσικό πρόγραμμα μαζί με συνεντεύξεις καλλιτεχνών.*

*Εκφράζουμε και πάλι την ειλικρινή μας απολογία και ζητούμε τη μεγαλύτερη δυνατή επιείκεια από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης λαμβάνοντας υπόψη όλα όσα αναφέρουμε πιο πάνω, μαζί με τη διαβεβαίωση μας ότι στο μέλλον θα είμαστε ιδιαίτερα προσεκτικοί σε οτιδήποτε μεταδίδεται από τον σταθμό μας.*

*Η Αρχή έλαβε σοβαρά υπόψη την απάντηση του σταθμού και ιδιαίτερα το γεγονός ότι επικοινωνήσε με τον ελληνικό ραδιοσταθμό Geronimo και συμφωνήθηκε η πλήρης διακοπή της αναμετάδοσης του πρωινού και μεσημεριανού προγράμματος του εν λόγω σταθμού. Εντούτοις η Αρχή τονίζει ότι ο σταθμός οφείλει να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον αναφορικά με τα προγράμματα που μεταδίδει εντός οικογενειακής ζώνης.*

Η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

*Στην Κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα προς παρακολούθηση, ήτοι προγράμματα που περιέχουν σκηνές βία, ερωτικές σκηνές, λεκτικό υλικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανηλίκους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης.*

*Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται σαν οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίδει ιδιαίτερη έμφαση τα πιο πάνω θέματα και στην τήρηση των προνοιών της νομοθεσίας.*

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων και των απόψεων του σταθμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, κρίνει και αποφασίζει να επιβάλει στο σταθμό το διοικητικό πρόστιμο των **€500** για την παράβαση του

κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), ήτοι υπόστοιχείο **2** στην απόφαση ημερομηνίας **1.12.2004**.

Σε ό,τι αφορά την παράβαση του κανονισμού **21(4)** (υποστοιχείο **1**), παρόλο που σημειώθηκαν παραβάσεις, η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **£500** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'N. Papaiwannou', is written over a horizontal line.

(N. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Α.Σ

